

Phụ Huynh/Giám hộ mến,

Học Khu Trường Cộng Đồng Davenport vui mừng thông báo rằng chúng tôi sẽ cung cấp giải thưởng Dấu Niêm Phong Song Ngữ Iowa bắt đầu với học kỳ Xuân 2019. Dấu Niêm Phong Song Ngữ là một cơ hội để nhận thực và vui mừng sự đa dạng và nhiều ngôn ngữ được sử dụng, bởi người bản xứ và người ngoài bản xứ trong huyện chúng ta. Dưới đây quý vị sẽ thấy thêm thông tin về dấu niêm phong này và cách con em học sinh quý vị có thể đạt được sự xuất sắc này.

### **Dấu Niêm Phong Song Ngữ Iowa là gì?**

Dấu Niêm Phong Song Ngữ Iowa là một giải thưởng do huyện cung cấp cho học sinh được xác định đạt được trình độ thành thạo hơn hai ngôn ngữ, một trong hai ngôn ngữ đó là tiếng Anh khi tốt nghiệp trung học.

### **Tại sao Dấu Niêm Phong Song Ngữ Iowa quan trọng?**

Biết và sử dụng được hơn một ngôn ngữ là một kỹ năng quan trọng cho thế kỷ 21. Dấu Niêm Phong Song Ngữ Iowa:

- Chuẩn bị cho học sinh với kỹ năng thế kỷ 21 sẽ đem lợi ích cho học sinh trong thị trường thương mại và xã hội toàn cầu.
- Cung cấp các nhà tuyển dụng, các trường đại học, nhà cung cấp tài trợ cho đại học/học bổng với một phương pháp để nhận thực được những người nộp đơn biểu lộ sự kiên trì trong nỗ lực thành đạt hai ngôn ngữ.
- Nhận thực được giá trị của các ngôn ngữ khác nhau và các bản sắc văn hóa.

### **Làm thế nào cho học sinh nhận được Dấu Niêm Phong Song Ngữ Iowa?**

Các em học sinh phải thể hiện thành thạo tiếng Anh và một ngôn ngữ khác trong giai đoạn từ lớp 9 đến lớp 12

- **Quyết định thành thạo tiếng Anh** (một trong các điều sau đây):
  - Điểm khảo sát tiếng Anh ACT phải được từ 18 trở lên
  - Điểm khảo sát tiếng Anh SAT phải được từ 470 trở lên
  - Điểm khảo sát Trình Độ Tiếng Anh (ELPA 21) thông thạo
  - Khảo sát quá trình thành thạo tiếng Anh (ISASP) trong toàn bộ tiểu bang Iowa
- **Thể hiện thành thạo thêm một ngôn ngữ khác**
  - Điểm khảo sát 3 hay cao hơn trong cuộc kiểm tra AP (cấp đại học) ngôn ngữ đưa ra
  - Cho thấy thành thạo trong ngôn ngữ chọn lựa qua một trong những cuộc kiểm tra được chấp thuận: AAPPL hay OPI/WPT kết hợp (tùy theo ngôn ngữ)
    - Cuộc kiểm tra này sẽ dựa vào ngôn ngữ học sinh chọn. Cuộc kiểm tra sẽ được thực hiện hai lần mỗi năm trong học khu, tháng Mười Một và tháng Ba, và sẽ khảo sát môn đọc, viết, nói và nghe.

### **Dấu Niêm Phong Song Ngữ sẽ được cấp như thế nào?**

- Dấu Niêm Phong này sẽ được đưa vào bảng điểm và bằng cấp cho những học sinh đạt được xuất sắc.
- Học sinh đạt được Dấu Niêm Phong sẽ được trao tặng trong dịp lễ Giải Thưởng và tốt nghiệp.
- Học sinh có thể điền sự xuất sắc này trong hồ sơ lý lịch của mình và đơn xin việc trong tương lai.

Để lấy thêm thông tin, xin vào trang mạng [State of Iowa website](#) hay trang mạng của Học Khu, dưới cột (TAB) Academics